



*Vibes of AAC*  
*Poetry Slam*  
Livro de Poemas

*As poesias deste livro foram apresentadas no  
Slam de Poesia do Evento Virtual Vibes of  
AAC 2024 da ISAAC.*

*Os trabalhos contidos neste livro são  
reproduzidos com a permissão total e  
explícita dos respectivos autores.*

*Nenhuma parte desta publicação pode ser  
reproduzida,  
distribuída ou transmitida de qualquer  
forma ou por qualquer meio sem incluir o  
texto completo das poesias e o crédito aos  
autores.*



## *Minha experiência com a C.A.A.*

*Clique, clique, clique, meu interruptor liga meu dispositivo*

*Tic, tic, toc, de cima para baixo, da esquerda para a  
direita, bloco vermelho*

*Escaneando, selecionando, expressando, nunca me segurando,  
minha voz, minha vida, meu vício!*

*por Nazareth Anthony Barragan Hernandez*

**continua na próxima página**



***Eu não trocaria minha Família Mexicana por Nada***

***Herdei os valores, morais, força, orgulho e a tradição de Anita  
Muito divertidos, solidários, engraçados, compreensivos,  
compassivos, acolhedores e amorosos — incondicionalmente  
O que me faz ser quem eu sou... Minha Família Mexicana em  
constante crescimento exponencial.***

***by Nazareth Anthony Barragan Hernandez***

**continua na próxima página**

## **Sobre a autora**

**Nazareth A. Barragan nasceu prematuramente, com 6 meses, no dia 22 de julho de 1984. Passei meses cruciais em uma incubadora no Hospital Infantil de Los Angeles após parar de respirar e ser ressuscitado no quarto dia. Aos nove meses, minha família e eu enfrentamos o diagnóstico de Paralisia Cerebral, que impactou significativamente minhas habilidades motoras e fala. Apesar desse início difícil, consegui ter uma educação incrível, apoiada por professores que viram meu potencial. Ao longo de 34 anos, abracei dispositivos de CAA, transformando minha vida como uma usuária ávida de interruptores. Como uma orgulhosa mexicana-americana de segunda geração e falante bilíngue, trabalho para dismantelar barreiras de comunicação e empoderar outros. Hoje, como escritora criativa, criadora de conteúdo e palestrante convidada, meus objetivos futuros são mentorar jovens usuários de CAA e compartilhar minha história para inspirar aqueles ao meu redor.**

*O mar vem batendo,  
Em uma noite escura e solitária  
Ele compartilha sua história.*

*por Beth Moulam*

## **Sobre a autora**

**Beth tem uma paixão de longa data: capacitar usuários de comunicação aumentativa e alternativa (CAA) a desenvolverem seu próprio potencial comunicativo. Ela é uma atleta paralímpica representando a Grã-Bretanha nas Paralimpíadas de Tóquio de 2020, na bocha. Em 2021, formou-se com distinção em Política Social e agora está concluindo um mestrado em política social com foco na prestação de CAA. Beth é curadora da Communication Matters, a filial britânica do ISAAC, patrona da 1 Voice, uma instituição de caridade do Reino Unido para jovens usuários de CAA e suas famílias, e faz parte do grupo de CAA de serviços especializados do NHS England. Ela é palestrante motivacional, leciona no ensino superior, ministra workshops e é mentora de usuários de CAA. Em 2024, Beth recebeu um doutorado honorário da Manchester Metropolitan University por seu trabalho de advocacy. Em 2024, Beth foi indicada para a lista Disability Power 100 (maiores influenciadores com deficiência do Reino Unido) como a defensora comunitária e de base Número 1 do Reino Unido.**

*Indo Ver Meu Amor*

*Para voar até você agora*

*Após semanas de conversas pela tela*

*É uma alegria bem-vinda.*

*O Que Quero Fazer com Minha Dissertação*

*Só quero que esteja pronta.*

*Um peso será retirado da minha mente*

*E ela poderá voar livre.*

*Sem Título*

*Rezo todos os dias*

*por orientação e direção*

*para que eu viva em paz.*

*por Lateef McLeod*

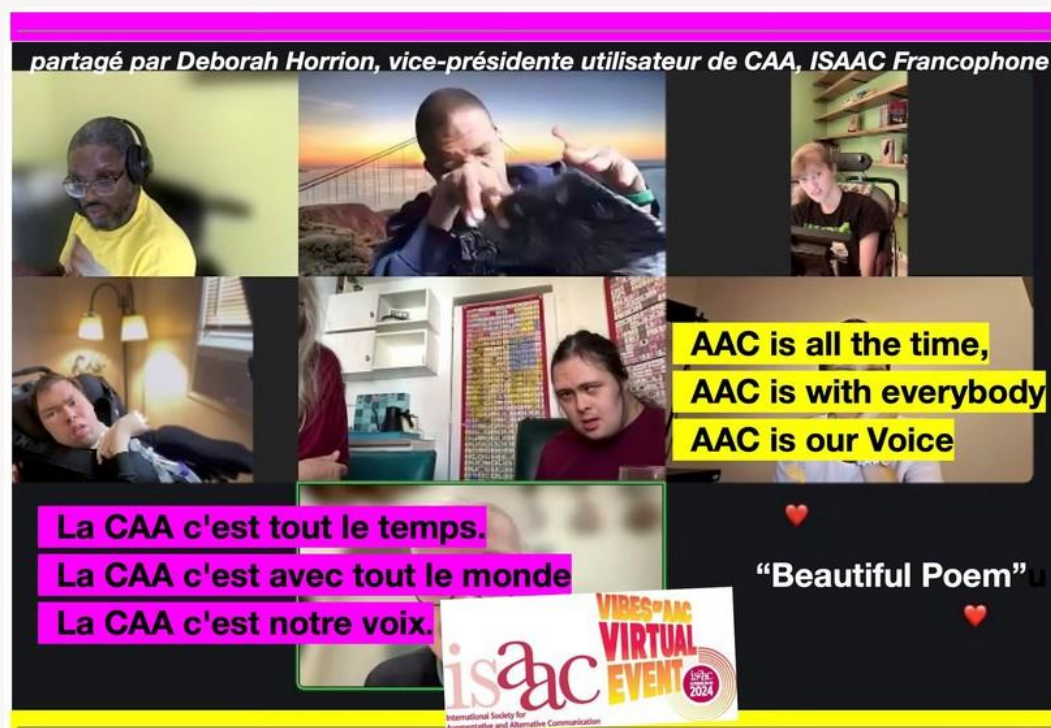
**continua na próxima página**



## **Sobre o autor**

**Lateef McLeod continua a construir sua carreira como escritor e acadêmico. Ele obteve um diploma de Bacharel em Artes em Inglês pela Universidade da Califórnia, Berkeley, e um Mestrado em Artes em Escrita Criativa pelo Mills College. Recentemente, ele também conquistou o doutorado no programa de doutorado em Antropologia e Mudança Social no California Institute of Integral Studies em São Francisco. Ele faz parte do Comitê de Liderança da ISAAC desde 2016, foi presidente do comitê de 2016 a 2020 e é o atual presidente do comitê. Em sua ocupação, ele conseguiu uma posição como associado de pesquisa comunitária na Universidade de Saúde e Ciência do Oregon em seu Centro Universitário de Excelência em Deficiências do Desenvolvimento.**





*CAA está o tempo todo,  
CAA está com todo mundo  
CAA é a nossa voz.*

*La CAA c'est tout le temps,  
La CAA c'est avec tout le monde  
La CAA c'est notre Voix.*

*por Deborah Putzeys*

### **Sobre o autor**

**Meu nome é Deborah, tenho 50 anos e moro na Bélgica. Eu tenho Paralisia Cerebral. Compartilho minha vida com meu marido Philippe e um incrível cachorro de assistência chamado “Ju”. Juntos, Philippe e eu ensinamos dança em cadeira de rodas. Também estou muito envolvida na acessibilidade de espaços públicos na minha comunidade. Como vice-presidente da ISAAC Francophone, sou apaixonada por Comunicação Aumentativa e Alternativa (CAA), uma área que está próxima ao meu coração há muitos anos. Meu objetivo é dar a todos a oportunidade de se expressar e se tornar ator de suas próprias vidas. CAA é sobre existir, vibrar, gritar e clamar para ser ouvido!**

***Eu amo a CAA***  
***Mudança radical na minha vida***  
***Liberdade de expressão. Sim***

***por Jamie Preece***

## *Dias de Acampamento*

*O AVA Camp é a minha casa  
A viagem de ônibus até Lake Geneva  
Chris é meu novo amigo  
Dan Price foi o melhor gerente do acampamento  
Memórias engraçadas  
Ótimas discussões tarde da noite  
Quantos estudantes de fono ajudaram no acampamento ao longo dos anos  
Eu fui ao acampamento por 13 anos  
John era o diretor do acampamento  
Crianças vinham de todos os lugares dos Estados Unidos  
Michael E foi um ótimo mentor  
Ooo, isso era só KC com as meninas de novo  
Jogamos futebol de cadeira motorizada  
Sempre havia perguntas como Jon e Sarah faziam as coisas  
Refeições muito boas ou ruins eram sempre consumidas  
Sharon começou a ajudar com o acampamento em 2004  
Os campistas adoravam ter momentos de conversa*

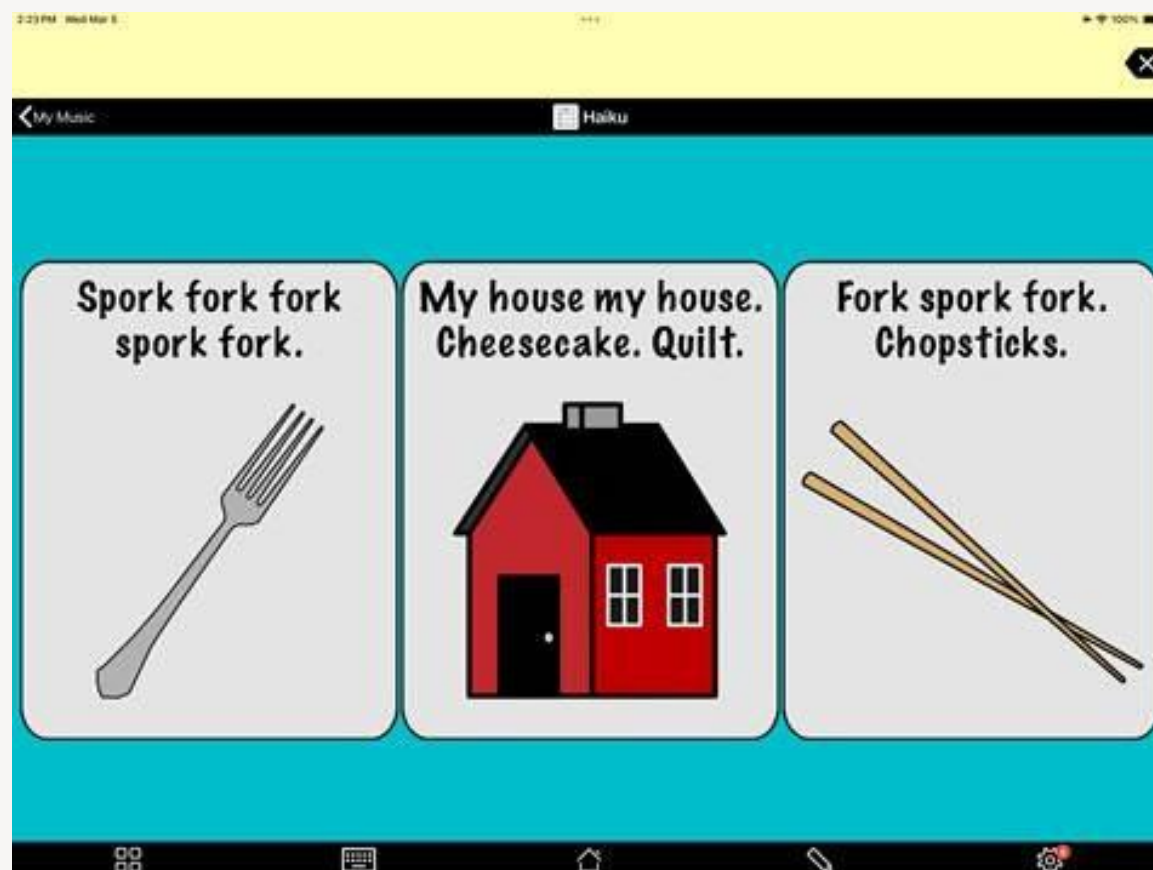
**continua na próxima página**

*Um professor universitário vivia mudando a história  
sobre o acampamento que ainda existe hoje.  
Fico pensando por onde andam todos os amigos que fiz lá.  
Por incrível que pareça, não precisamos de raio-X.  
Se você também frequentou o acampamento AVA, adoraria  
conversar com você.  
Zzzz... eu sempre dormia como um anjo quando chegava em  
casa.*

*Por Mike Hipple*

## **Sobre o autor**

**Meu nome é Mike Hipple. Eu utilizo a CAA há 25 anos. Moro em Appleton, Wisconsin, nos Estados Unidos. Sou membro da ISAAC/USSAAC. Comunidade é algo importante para mim, por isso sou membro e quis escrever um poema. Gosto de assistir a beisebol e séries policiais no meu tempo livre. Adoro ler. Tenho uma pergunta: eu publiquei de forma independente um livro infantil sobre o começo da vida escolar. A ISAAC teria interesse em publicar meu livro? Mike**



*Garfo-colher, garfo, garfo-colher, garfo  
Minha casa, minha casa. Cheesecake. Colcha.  
Garfo, garfo-colher, garfo. Hashis.*

*por Ian Ninomiya*

## Sobre o autor

**Ian Ninomiya é um homem de 31 anos com síndrome de Down, autismo, capacidade vocal muito limitada e uma deficiência linguística multifacetada. Ele usa o Proloquo2Go há 16 anos e navega muito bem em seu dispositivo de CAA, mas não se comunica gramaticalmente. Ele adora usar seu dispositivo de CAA de alta tecnologia, mas é um comunicador multimodal que também usa cartazes, livros, anúncios, sinais manuais, objetos, gestos, expressões faciais e tudo o mais que lhe chama a atenção para se comunicar.**

*É uma vibe. É um movimento.*  
*A vibe da Conferência ISAAC da CAA é moderna, é descolada.*  
*Tantos usuários de CAA incríveis.*

*por Patrick Regan*

## **Sobre o autor**

**Patrick Regan é um usuário de CAA de longa data que reside no Alasca. Ele é o presidente eleito da USSAAC e membro do Comitê LEAD da ISAAC. Patrick também é presidente e coordenador de atividades e eventos da Bridging Communities Through Alternative Communication (BCTAC), um programa de extensão para adultos da The Bridge School, e mentor do Programa de Autodeterminação da The Bridge School.**

## *Aviso dos Corvos*

*Um assassinato se aproxima.  
Sombras aladas na névoa do outono.  
Seus chamados assombram a noite.*

## *Poder das Flores*

*Flores alegres dançam.  
Pétalas balançam em brisas suaves.  
O aroma revigora a minha alma.*

## *Bonecas*

*Bonecas antigas e assustadoras.  
Olhos fixos em caixas lacradas.  
Eu coleciono todas.*

*por Chelsea Hagen*

**continua na próxima página**



## **Sobre a autora**

**Chelsea mora em uma bela propriedade rural em Alberta, Canadá. Chelsea é escritora, defensora da CAA, mentora e artesã. Ela usa o "controle de cabeça com dois interruptores" para se comunicar, escrever e criar sua arte. Chelsea chama sua arte de "Arte Cerebral da Chelsea". Ela gosta de usar sua cabeça para criar histórias, poemas e trabalhos manuais incríveis. Sua atividade favorita é escrever, e ela quer fazer disso sua carreira em tempo integral. Chelsea já teve seus textos publicados em um livro de poesia, blogs e revistas. Ela escreveu dois curtas-metragens; um deles foi exibido na Conferência ISAAC de Toronto. Ela também é membro do conselho canadense da ISAAC Canadá e membro líder do site de bate-papo internacional da ISAAC. Todos os anos, ela orienta jovens comunicadores de CAA no acampamento de CAA da Universidade de Alberta. Chelsea começou seu bacharelado em Inglês na Universidade de Athabasca. Ela também está trabalhando para publicar seu livro infantil ilustrado. Ela também deseja continuar compartilhando suas experiências de vida como uma comunicadora experiente e defensora de todos os usuários de CAA.**



*Agradecemos a todos os poetas que compartilharam  
seus poemas neste livro e no Vibes of AAC  
Virtual Event 2024 Poetry Slam.  
Sua voz, sua criatividade e seu senso de  
comunidade enriquecem a todos.*

*Tradução: Cátia Walter (Brasil)*